

Las Muñecas Quitapenas

Gli indiani in Guatemala raccontano ai bambini una vecchia storia: se hanno delle angosce o pensieri li devono raccontare alle “bambole delle preoccupazioni”.

Quando è ora di fare la nanna, devono prendere una bambola dal sacchetto e raccontarle quello che li preoccupa. Durante la notte la bambola risolverà la preoccupazione. Ad ogni bambola si può raccontare una sola preoccupazione, in ogni sacchetto ci sono 5 bambole, perciò non si possono avere più di cinque preoccupazioni per giorno!

The Indians in Guatemala tell the children an old story: if they have anxieties or thoughts they must tell them to the "dolls of worries".

When it's time to go to sleep, they have to take a doll out of the bag and tell her what's bothering them. Overnight the doll will solve the worry. To each doll you can tell only one concern, in each bag there are 5 dolls, so you can not have more than five worries per day!

